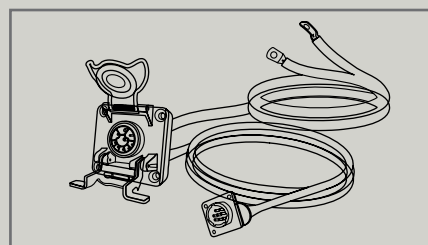
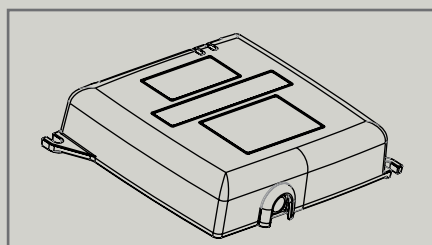
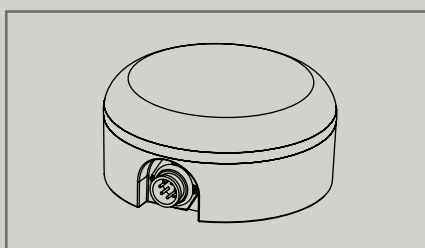


CONNECT READY INSTALLATIONSHANDBUCH - RX SERIE

Verfügbar für:
RX Serie – Kompakttraktoren, 66–74 PS

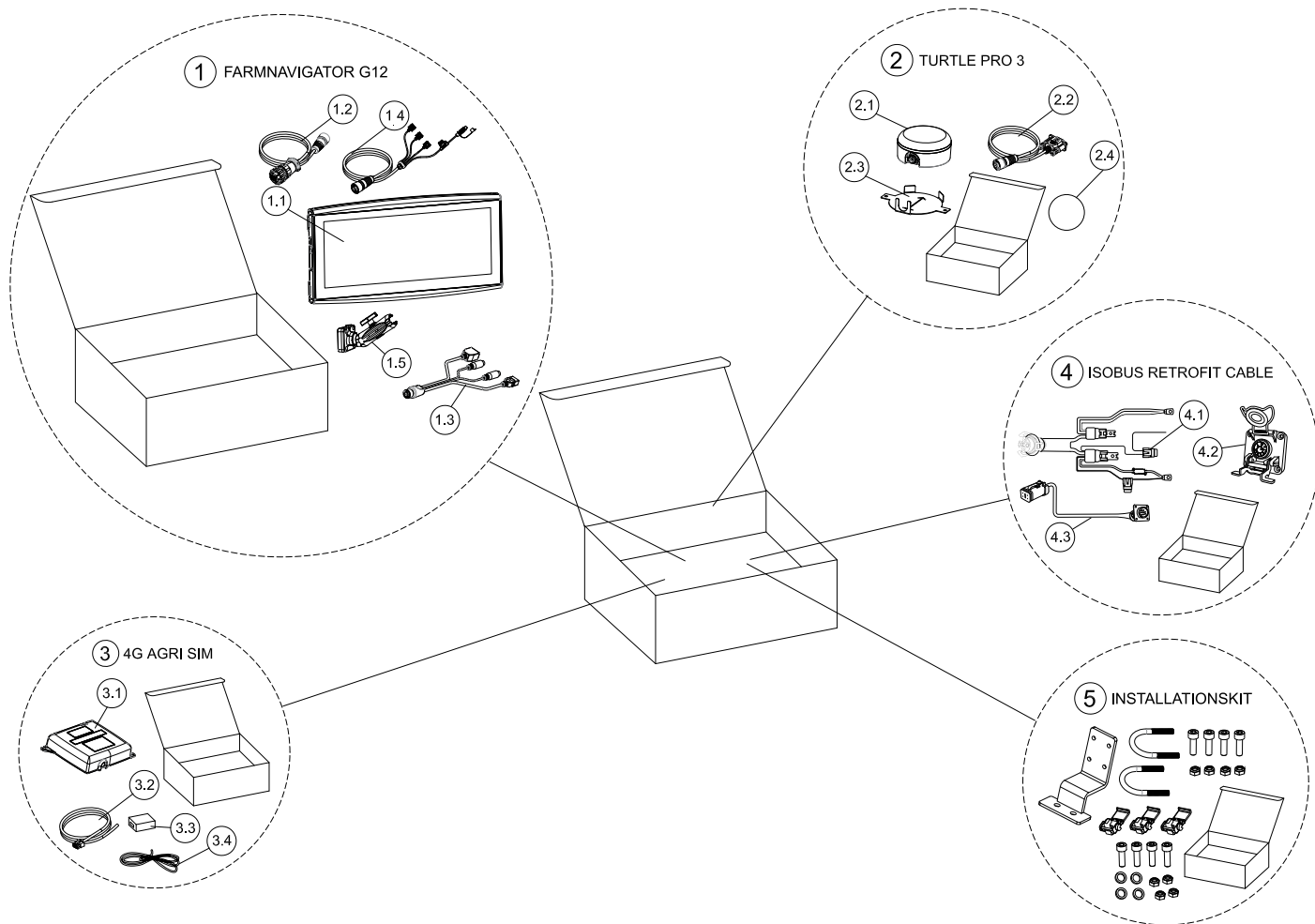


MMBRXKIDM010



1. Packliste

Nr.	Beschreibung
1	Farmnavigator G12
1.1	G12
1.2	ISOBUS In-Cab-Kabel
1.3	USB-, Ethernet-, Video-(x2)-Kabel
1.4	Strom- und E/A-Kabel
1.5	RAM-Arm
2	Turtle Pro 3
2.1	Empfänger
2.2	Empfängerkabel
2.3	Empfängerhalterung
2.4	3M-Doppelklebeband
3	4G Agri SIM
3.1	Modem
3.2	Stromkabel
3.3	CAN-Induktivlesegerät
3.4	CAN-Induktivlesegerät-Kabel
4	Isobus Retrofit Cable
4.1	Hauptkabel
4.2	IBBC-Stecker
4.3	In-Cab-Kabel
5	Installationskit



2. Allgemeine Sicherheitsinformationen

2.1 Vor Wartung und Reparatur

- Lesen Sie alle Sicherheitshinweise in diesem Handbuch und beachten Sie die Position der Sicherheitsaufkleber an Ihrer Maschine.
- Reinigen Sie Ihren Arbeitsbereich und die Maschine gründlich, bevor Sie mit Arbeiten beginnen.
- Stellen Sie sicher, dass die Maschine auf festem und ebenem Untergrund steht und die Feststellbremse angezogen ist.
- Senken Sie alle Anbaugeräte auf den Boden ab.
- Stoppen Sie den Motor und ziehen Sie den Zündschlüssel ab.
- Trennen Sie das negative Batteriekabel, bevor Sie elektrische Arbeiten durchführen.
- Bringen Sie ein NICHT BEDIENEN-Schild am Bedienerplatz an, um andere zu warnen

2.2 Arbeitssicherheit

- Bedienen oder warten Sie die Maschine nicht unter dem Einfluss von Alkohol, Medikamenten oder anderen Substanzen, die das Urteilsvermögen oder die Reaktionszeit beeinträchtigen können.
- Tragen Sie niemals locker sitzende Kleidung in der Nähe beweglicher Teile. Verwenden Sie immer persönliche Schutzausrüstung (PSA), die für die Aufgabe geeignet ist.
- Verwenden Sie niemals improvisierte Werkzeuge oder nicht zugelassene Teile. Verwenden Sie nur Werkzeuge, die für den spezifischen Vorgang empfohlen werden.
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie zusammen mit anderen Personen arbeiten. Kommunizieren Sie klar, bevor Sie Maßnahmen an der Maschine durchführen.
- Stützen Sie die Maschine immer mit Sicherheitsständern ab, die für das Gewicht des Fahrzeugs ausgelegt sind.
- Berühren Sie keine rotierenden oder heißen Teile, während der Motor läuft.
- Austretende Hydraulikflüssigkeit unter Druck kann in die Haut eindringen und schwere Verletzungen verursachen. Entlasten Sie immer den Systemdruck, bevor Sie Hydraulik- oder Kraftstoffleitungen trennen. Ziehen Sie alle Verbindungen wieder fest, bevor Sie den Druck wieder aufbauen.
- Halten Sie Arbeitsbereiche frei von Hindernissen, verschütteten Flüssigkeiten und Schmutz, um Rutsch- oder Stolpergefahren zu vermeiden.

2.3 Elektrische Sicherheit

- Trennen Sie immer das negative Batteriekabel, bevor Sie Arbeiten an elektrischen Komponenten durchführen.

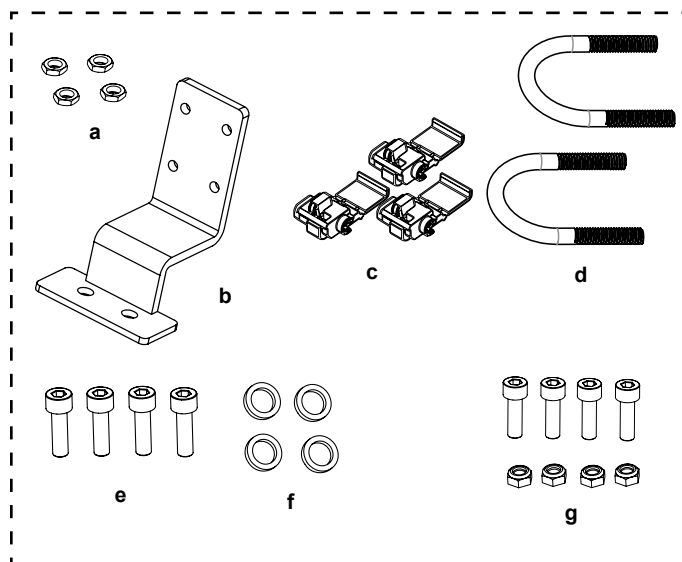
- Schließen Sie Batteriekabel nur wie in diesem Handbuch angegeben an. Falsche Polarität kann irreversible Schäden an elektronischen Modulen und Brandgefahr verursachen.
- Verlegen Sie alle Ersatzkabel weg von beweglichen Teilen, heißen Oberflächen, Schläuchen und Generatoren.
- Schließen Sie keine Batterieklemmen kurz. Verwenden Sie isolierte Werkzeuge, wenn Sie in der Nähe von stromführenden elektrischen Verbindungen arbeiten.

2.4 Entsorgung von Flüssigkeiten und Materialien

- Beachten Sie alle geltenden Umweltschutzvorschriften bei der Entsorgung von Öl, Hydraulikflüssigkeit, Kraftstoff, Kühlmittel und Batterien.
- Schütten Sie niemals Flüssigkeiten auf den Boden oder in Abflüsse, Flüsse oder Gewässer.
- Sammeln Sie gebrauchte Flüssigkeiten in geeigneten verschlossenen Behältern und bringen Sie sie zu autorisierten Sammel- oder Recyclingzentren.

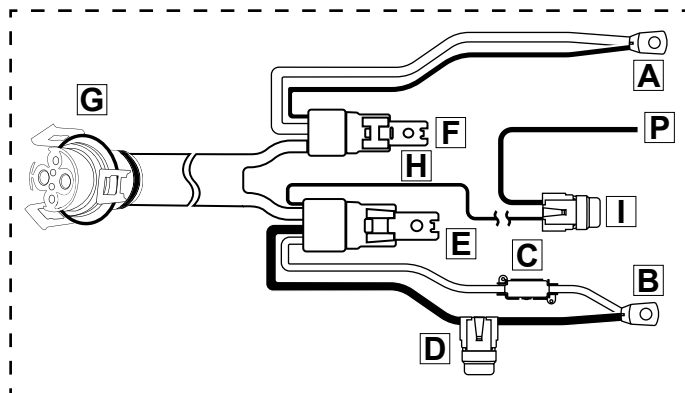
3. Installationsanweisungen

Das Connect Ready enthält ein Installationskit mit allen Komponenten, die für eine erfolgreiche Installation erforderlich sind. Jede Komponente ist in der nachstehenden Abbildung durch einen Buchstaben gekennzeichnet.

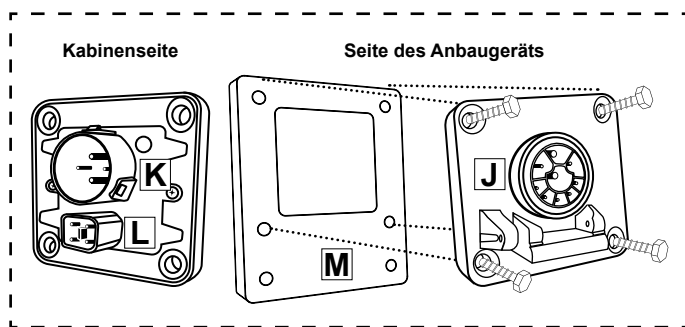


3.1 Installation des ISOBUS Retrofit Cable

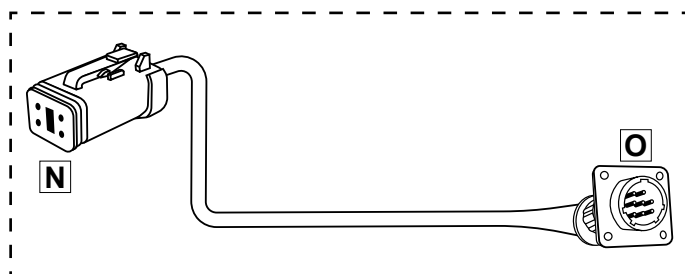
Das ISOBUS Retrofit Cable besteht aus 3 Teilen: Hauptkabel, IBBC-Stecker, In-Cab-Kabel. Im Folgenden finden Sie eine Liste der drei Komponenten, wobei jeder einzelne Anschlusspunkt durch einen Großbuchstaben in eckigen Klammern gekennzeichnet ist.



4.1 Hauptkabel



4.2 IBBC-Stecker

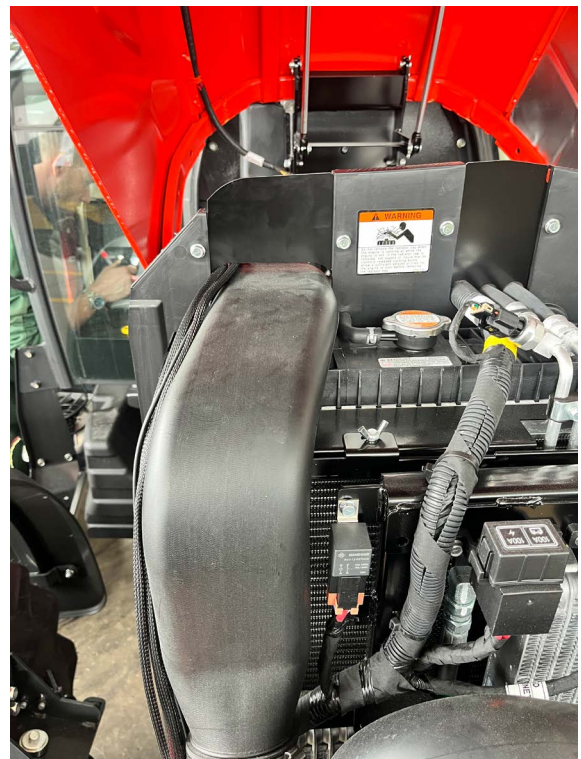


4.3 In-Cab-Kabel

1. Finden Sie das Batteriefach, das sich unter der vorderen Abdeckung des Traktors befindet. Die beiden Klemmen sind sichtbar.



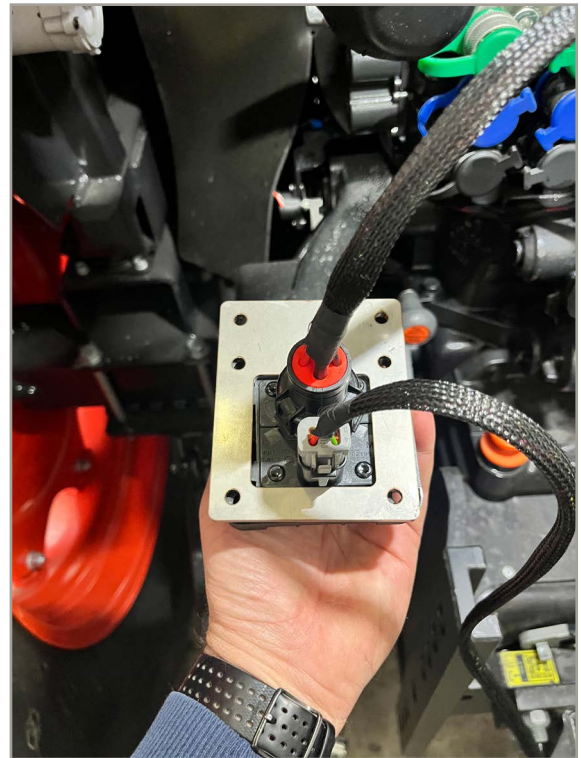
2. Entfernen Sie die beiden Muttern und die Metallplatte über dem Luftkanal. Verwenden Sie diesen Platz, um das Hauptkabel (4.1) zu verlegen.



3. Verlegen Sie das Hauptkabel bis zum hinteren Teil des Traktors. Beim Verlegen des Kabelbaums befestigen Sie ihn nur an starren Teilen. Befestigen Sie ihn nicht an Hochdruck-Hydraulikschläuchen oder an beweglichen Teilen oder Gestängen.
4. Positionieren Sie den Hauptkabelbaum-Stecker [G] auf der linken Rückseite des Traktors, in der Nähe der Nummernschildhalterung.



6. Verlegen Sie das In-Cab-Kabel (4.3) so, dass der Stecker [N] durch die angegebene Öffnung aus dem Traktor austritt, bis er den Bereich in der Nähe der Halterung für das hintere Nummernschild erreicht. Lassen Sie den Stecker [O] im Fach.



7. Verbinden Sie die Stecker [N] und [G] mit dem IBBC-Stecker (4.2).

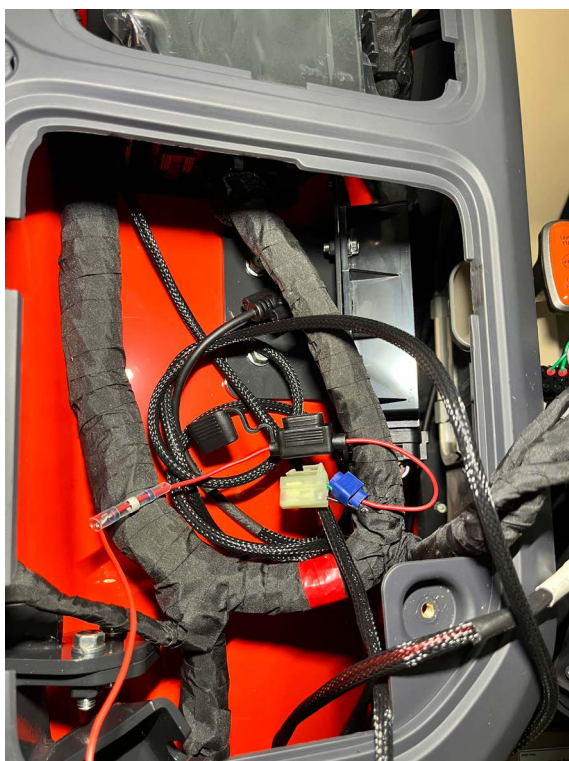
5. Entfernen Sie von innen in der Kabine auf der rechten unteren Seite die quadratische Kunststoffabdeckung. Im Inneren des Fachs befindet sich ein Durchgang zum Boden des Traktors. Der Durchgang ist mit Schaumstoff ausgekleidet, ziehen Sie ihn nach oben und verwenden Sie diesen Durchgang, um die Kabel von außen nach innen in den Traktor zu führen.



8. Befestigen Sie die Halterung [M] mit den im Installationskit mitgelieferten Schrauben (g) an der Nummernschildhalterung.



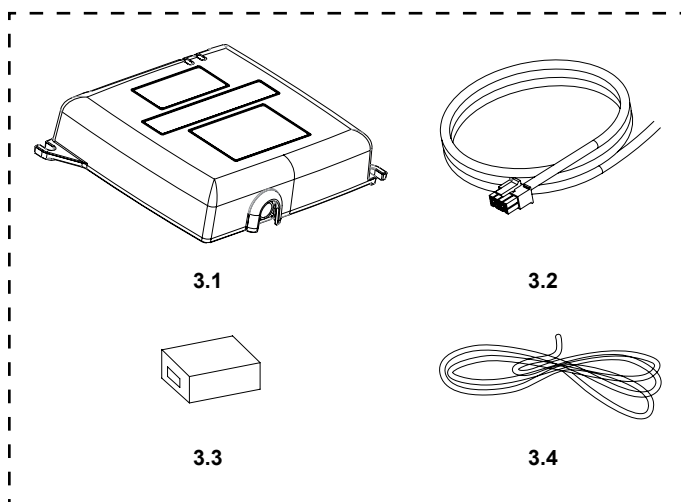
9. Heben Sie in der Traktorkabine die Bedienblende auf der rechten Seite des Sitzes an (durch Entfernen der Befestigungsschrauben).



10. Suchen Sie auf der rechten Seite des Fachs unter der gerade angehobenen Bedienblende einen zweiadrigen Stecker (schwarz, grün). Das grüne Kabel ist das Zündkabel. Verbinden Sie den Sicherungshalter [H] mit dem Zündkabel.

11. Führen Sie das Kabel [I] unter der Blende zur Position der gerade installierten Sicherung.
12. Schließen Sie die Klemmen des Hauptkabels (4.1) an die Batterie an.

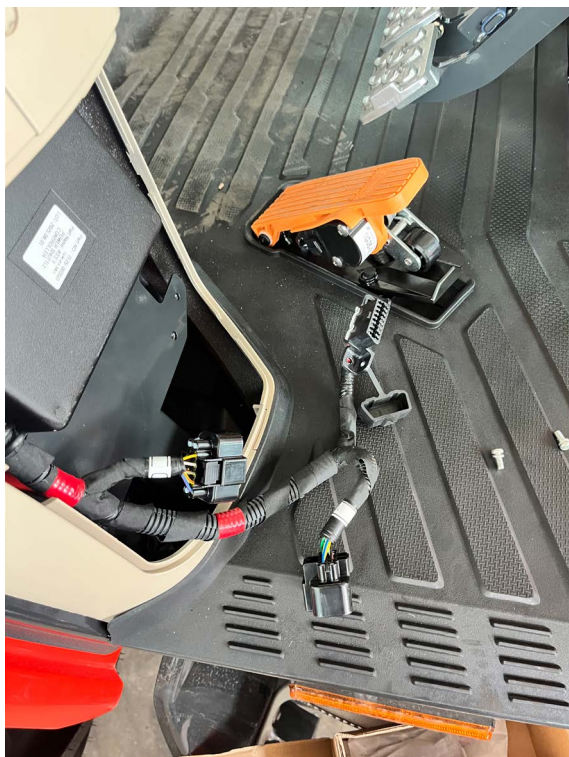
3.2 Installation der 4G AGRI SIM



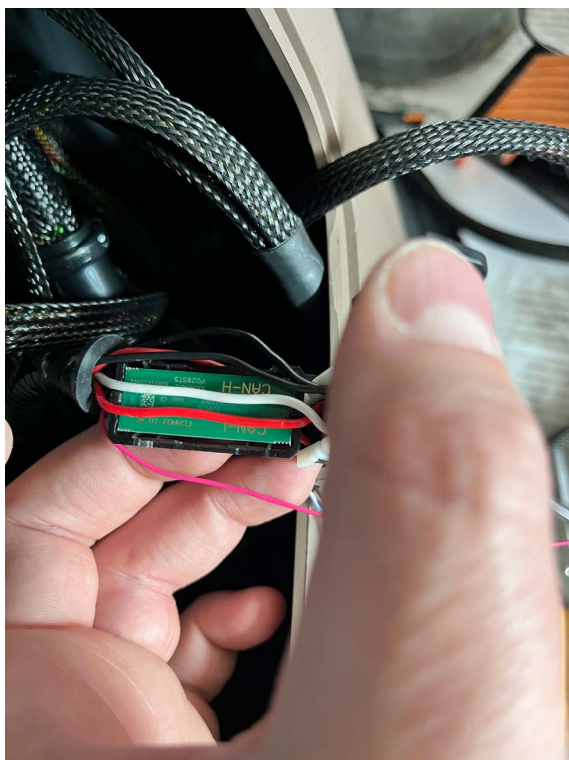
1. Entfernen Sie an der Rückseite des Modems (3.1) die beiden Befestigungsschrauben und schließen Sie das Stromkabel (3.2) an.



- Suchen Sie den OBD-Stecker im rechten unteren Fach. Entfernen Sie die beiden Befestigungsschrauben und lokalisieren Sie die weißen und roten Kabel, die den Pins CANH (Pin 14) und CANL (Pin 6) entsprechen.



- Öffnen Sie den CAN Induktiven Leser (3.3) und legen Sie die weißen und roten Kabel hinein.



- Schließen Sie die Kappe des CAN Induktiven Lesers (3.3) und achten Sie darauf, die Kabel nicht einzuklemmen. Führen Sie dann die Kabelbäume (3.4) in den Stecker (3.3) ein. Setzen Sie schließlich den OBD-Stecker in seine ursprüngliche Position ein und befestigen Sie ihn mit den beiden Schrauben.



- Verbinden Sie die Kabel gemäß folgendem Diagramm:

Signal	Stromkabel (3.2)	CAN-Induktivlesegerät-Kabel (3.4)
CANH	Gelb	Weißblau
CANL	Grün	Blau
GND	Schwarz	Schwarz
Batterie (+)	Rot	Mit Batterie Pluspol verbinden
Zündung	Blau	Rot

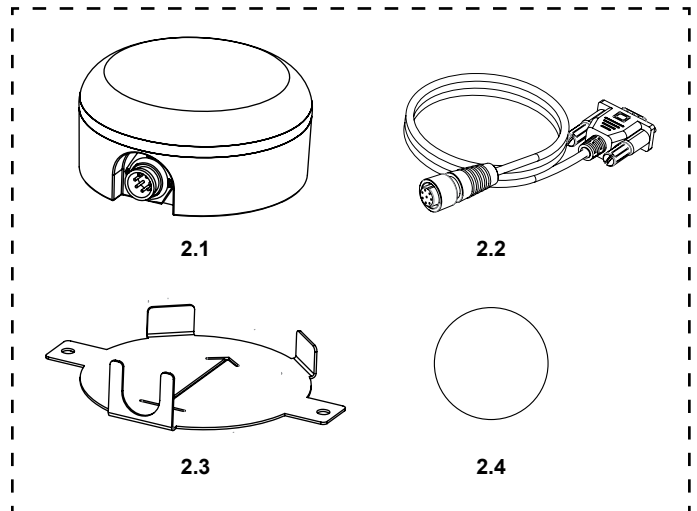
Hinweis: Verwenden Sie die im Installationskit mitgelieferten Scotchlocks (c), um GND, Batterie (+) und Zündsignal mit den ausgewählten Stromleitungen zu verbinden.

6. Führen Sie das Kabel unter der Blende zur Position der zuvor installierten Sicherung. Verbinden Sie das Zündkabel mit der Sicherung. Dann:
- das GND-Kabel auf der Rückseite des OBD-Steckers an Pin 4;
 - das rote Kabel (Batterie) an Pin 16 des OBD-Steckers.



7. Platzieren Sie das Modem (3.1) fest im Fach.

3.3 Installation des GNSS Empfängers



1. Bringen Sie das 3M doppelseitige Klebeband (2.4) an der Empfängerhalterung (2.3) an. Verbinden Sie dann das Empfängerkabel (2.2) mit dem Empfänger (2.1).
2. Messen und markieren Sie die Mitte des Traktors (rechts und links). Reinigen Sie den Bereich mit einem Tuch und Entfetter. Entfernen Sie die Schutzfolie vom 3M doppelseitigen Klebeband und bringen Sie den Empfänger an, wobei das Kabel nach hinten zum Fahrzeug zeigt. Stellen Sie sicher, dass der Empfänger sicher befestigt, korrekt ausgerichtet und von anderen elektronischen Geräten entfernt positioniert ist.



3. Verlegen Sie das Antennenkabel in der Nähe der rechten Heckleuchte. Führen Sie dann das Kabel unter dem Dach in die rechte hintere Ecke der Kabine, wie im Detail - roter Kreis - dargestellt. Sichern Sie das Kabel mit einem Kabelbinder an der Heckleuchte.

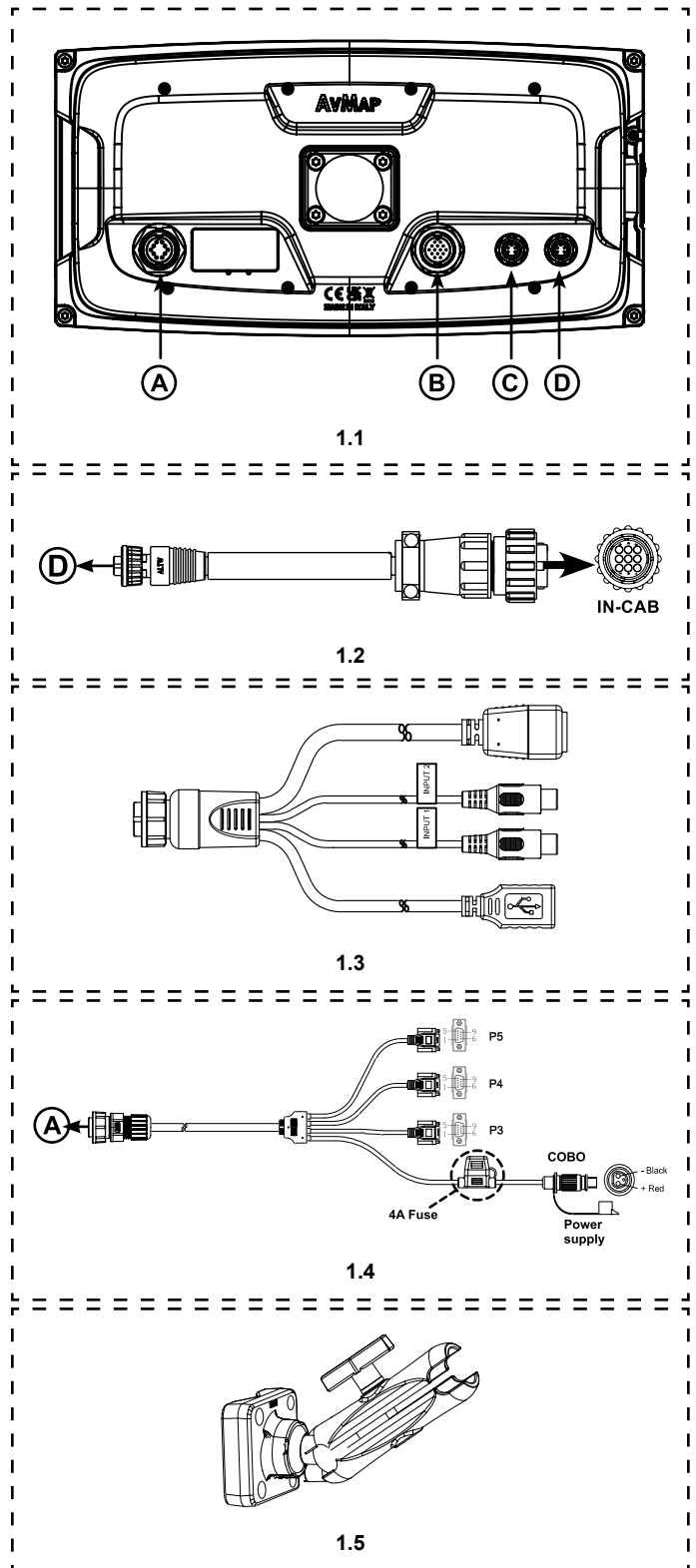


4. Entfernen Sie in der Kabine die rechte hintere Halterung und führen Sie dann das Antennenkabel hinein und hinunter in das Fach unter der rechten Bedienblende.



5. Das Empfängerkabel und das ISOBUS In-Cab Kabel sind in der Kabine leicht zugänglich.

3.4 Installation des G12



1. Verwenden Sie die zwei U-Bügel – (d) im Installationskit – und die RAM-Kugel, um eine Montagehalterung zu bauen, und befestigen Sie diese mit den mitgelieferten Muttern (a) an der Stange auf der rechten Seite des Traktors.



2. Befestigen Sie den Arm (1.5) an der Montagehalterung und sichern Sie dann den G12 (1.1). Verbinden Sie Strom- & I/O-Kabel (1.4) und ISOBUS In-cab Kabel (1.2) USB, Ethernet, Video (x2) Kabel (1.3) ist optional und wird für USB und Kameras verwendet.
3. Verbinden Sie den P4-Stecker mit der Kennzeichnung GPS am Strom- & I/O-Kabel (1.4) mit dem rechteckigen 9-poligen Stecker am Empfängerkabel.



4. Verbinden Sie dann den ISOBUS In-Cab-Kabel (1.2) mit dem runden 9-poligen Stecker [O] am Kabinensteckdosenkabel (4.3)

Hinweis: Bei Installationen, die eine automatische Lenkung umfassen, muss das ISOBUS In-Cab-Kabel (1.2) mit dem Gerätekabel des Pilota und speziell mit dem Stecker mit der Kennzeichnung TO DISPLAY verbunden werden.



5. Verbinden Sie die Stromleitung des G12 (3-poliger Stecker - siehe 1.4) mit der passenden Buchse in der Kabine.
6. Sobald alle Komponenten ordnungsgemäß befestigt sind, schließen Sie alle geöffneten Blenden und Abdeckungen und stellen Sie sie in ihren ursprünglichen Zustand zurück. Stellen Sie sicher, dass alle Kabel intern verlegt sind und nicht mit beweglichen Teilen, Gestängen oder Komponenten interferieren, die sich während des Fahrzeugbetriebs erwärmen können. Verbinden Sie dann die Batterieklemmen wieder.



FARMNAVIGATOR

A BRAND BY AVMAP

AvMap Srl
Viale Zaccagna 6,
54033 Carrara (MS), Italy

kioti.support@farmnavigator.it